

REGULAMENTUL (UE) NR. 642/2012 AL CONSILIULUI

din 16 iulie 2012

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 147/2003 privind anumite măsuri restrictive referitoare la Somalia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215 alineatul (1),

având în vedere Decizia 2010/231/PESC a Consiliului din 26 aprilie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Somaliei ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 147/2003 ⁽²⁾ impune un embargo general privind oferirea de consiliere tehnică, asistență, instruire, finanțare și asistență financiară în legătură cu activități militare oricărei persoane, entități sau organism din Somalia.
- (2) La 22 februarie 2012, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat RCSONU 2036 (2012), prin care, la punctul 22, invită statele membre ale ONU să adopte măsurile necesare pentru a împiedica importul direct sau indirect de cărbune de lemn din Somalia.
- (3) La 16 iulie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/388/PESC ⁽³⁾, care modifică Decizia 2010/231/PESC pentru a prevedea interzicerea importului direct sau indirect în Uniune de cărbune de lemn din Somalia.
- (4) Această măsură intră în domeniul de aplicare a tratatului și, în consecință, este necesară o reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea sa în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea sa uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.
- (5) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 147/2003 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 147/2003 se modifică după cum urmează:

⁽¹⁾ JO L 105, 27.4.2010, p. 17.

⁽²⁾ JO L 24, 29.1.2003, p. 2.

⁽³⁾ A se vedea pagina 38 din prezentul Jurnal Oficial.

1. Se introduce următorul articol:

„Articolul 3b

(1) Se interzice:

(a) importul de cărbune de lemn în Uniune dacă:

(i) provine din Somalia; sau

(ii) a fost exportat din Somalia;

(b) achiziționarea de cărbune de lemn care se află în Somalia sau care a provenit din Somalia;

(c) transportul de cărbune de lemn dacă provine din Somalia sau dacă este exportat din Somalia către orice altă țară;

(d) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară, precum și de servicii de asigurare și de reasigurare legate de importul, transportul sau de achiziționarea de cărbune de lemn din Somalia menționate la literele (a), (b) și (c); și

(e) participarea în cunoștință de cauză și intenționată la activități al căror obiect sau efect este eludarea, în mod direct sau indirect, a interdicțiilor prevăzute la literele (a), (b), (c) și (d).

(2) În sensul prezentului articol, „cărbune de lemn” înseamnă produsele enumerate în anexa II.

(3) Interdicțiile prevăzute la alineatul (1) nu se aplică achiziționării sau transportului de cărbune de lemn care a fost exportat din Somalia înainte de 22 februarie 2012.”

2. La articolele 2a, 6a și la articolul 7a alineatul (1), trimiterile la „anexă” se înlocuiesc cu trimiteri la „anexa I”.

3. Anexa se redenumesc „Anexa I” și se înlocuiește cu textul din anexa I la prezentul regulament.

4. Textul din anexa II la prezentul regulament se adaugă ca anexa II.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 iulie 2012.

Pentru Consiliu
Președintele
S. ALETRARIS

ANEXA I

„ANEXA I

Site-uri internet cu informații privind autoritățile competente și adresa pentru transmiterea notificărilor către Comisia Europeană

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>[http](#)

REPUBLICA CEHĂ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANEMARCA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ȚĂRILE DE JOS

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548http>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACIA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SUEDIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REGATUL UNIT

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa pentru transmiterea notificărilor către Comisia Europeană:

Comisia Europeană
Serviciul pentru instrumente de politică externă (FPI)
Biroul EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles (Belgia)
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu.

ANEXA II

„ANEXA II

Produsele care se încadrează în termenul „cărbune de lemn”

Codul SA	Denumire
4402	Cărbune de lemn, aglomerat sau nu (inclusiv cărbunele de lemn din coji sau nuci)”. <hr/>